

謹啟

洪義園結
以忠誠救國
以義氣除奸

THE CHINESE TIMES
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

假鳳恩情記

卅六號池前主人著 九

同仇敵愾。對生以美男破老。較勝於女界中人。凡其伶登台演劇。悉由對生斥資購置。資或不足。則歸而取諸其父。有時惡其瑣屑。另取於府中。度支者。若輩以少主為老主人鍾愛。平日未嘗限制其財權。亦如數界之。無敢抗拒。對生於是取無禁而用不竭。揮霍自如矣。余氏子亦羊石富人。少承父蔭。席豐履厚。余有聲色之好。尤喜狎伶。彼與對生雖相交未久。同為酒色場中徵逐之人。性情投契。對生對於伶。幾視之如禁錮。而伶亦以對生與己年齡相若。且性情豪爽。有求必應。傾心事之。不作他圖。該伶之紅船。偶泊省河。兩人踪跡。必同時發現。出入相偕。余氏子固有別墅於城西。極平泉花竹之勝。為其先代留胎。一日。對生偕同其伶訪之。余氏子乍見其伶。恍然神奪。謂目中未曾睹此美少年。姿態姣好。無殊少女也。對生曰。此為吾之風友。

中華醫藥研究會藥物研究錄

(國醫林道一編述)

艾葉之研究

日本和漢藥考曰。艾根。為萹蒿根。有主。枝。副。三根。外面俱為褐色。有皺紋。質脆。其橫生根有葉痕。其前變為芽。有光澤。作肉狀。有一種不快之臭。味甘辛烈。此根之經一年以上者。不適於藥用。成分為辛味軟性樹脂。揮發油。單寧。糖質等。概用治癩癩及癩癩病。用量五分至一錢。又曰。艾。灸之能透諸經。治百病。惟血熱為病者禁用。

又日本新藥百品考曰。艾根越幾斯。係將艾根乾末。用酒精浸出。蒸散水氣。製成越幾斯。此藥較之稱癩癩妙藥之艾根。更為有效。又治小兒骨節脫臼。未有破傷之腹痛。疝痛。小兒及大人暴瀉。流行下痢。赤利。傾向神經性之胃腸熱。慢性嘔吐。慢性頭痛及顏面痛。萎黃病。經閉。痔血閉。癩癩等。用法一日半錢至一錢。小兒每服十克冷至五克。用為丸或乳劑服。

艾葉之古人學說及外人意見。已如上矣。茲述自來用艾葉之良方如左。

肘後方一治傷寒時氣。溫疫頭痛。壯熱脈盛。以乾艾葉三升。水一斗。煮一升。頓服取汗。

傷寒類要方一治妊娠傷寒。壯熱赤斑。變為黑斑。瀉血。用艾葉如鴉子大。酒三升。煮二升。分為二服。

勝金方一治中風口喎。以艾葉長五寸。一頭刺入耳內。四面以麵密封。使不透風。一頭以艾灸之七壯。患右灸左。患左灸右。

千金方一治中風口噤。熱艾灸承漿一穴。頰車二穴。各五壯。

華僑賣茶同業公會演劇及發行有獎義券

籌款慰勞祖國前方將士及救濟難民通啟

我祖國抗戰。際逾六載。賴最高領袖之指揮。前線將士之忠勇努力。後方民衆之埋頭工作。以及海外僑胞之慷慨輸錢。迄於今日。已打出中華民族光明燦爛之前途。奠立最後勝利之基礎。此種偉大戰績。乃我全國四萬萬五千萬同胞。以血汗以淚。換來之寶貴代價。不但我全國同胞深感興奮可喜。即全世界反侵略人士。亦無不對我其崇拜的敬意。認定中國為同盟作戰之鐵軍。進攻軸心之主力。現下戰爭已入最後決定之局。敵人之暴力已過正午。我國與友邦之勝利確已在望。惟我國在作戰之前途上困難尚多。其需要我全體同胞努力之處。愈迫而切。本會同人。念前方將士之浴血奮鬥。斷頭折足。戰區同胞之顛連困苦。饑寒交迫。為盡匹夫之責。與爭取最後勝利計。爰特舉行演劇及發行有獎義券。籌款勞軍及救濟難民。深得熱心善士。捐助獎品。愛國僑胞。踴躍贊助。努力購券。玉成義舉。國家幸甚。民族幸甚。熱誠。普通贊助。努力購券。玉成義舉。國家幸甚。民族幸甚。

茲將各級獎格禮券及善士報効獎品芳名列后

第一獎禮券	值銀八十圓	士品沙百貨公司報効
第二獎禮券	值銀六十圓	合勝俱樂部報効
第三獎禮券	值銀五十圓	梁耀 劉月寶報効
第四獎禮券	值銀四十圓	繆民義報効
第五獎禮券	值銀三十圓	繆少雨報効
第六獎禮券	值銀二十五圓	陳漢昆 宋金允報効
第七獎禮券	值銀二十圓	西人 Madame C.H. Laurin
第八獎禮券	值銀十五圓	當近埠黃航報効
第九獎禮券	值銀十圓	阮晉報効
第十獎禮券	值銀五圓	湯龍閣報効
第十一獎禮券	值銀壹圓	林禮禮夫人報効
第十二獎禮券	值銀壹圓	梁潤報効

中彩者携此禮券往士品沙百貨公司任意換取物品。準于九月六日下午二時在中華會館開彩。

百補丸

滋腎丸 補腎丸

美國紐約埠 永利昌 廣美源
及的影埠 永利公司 波城 美洲公司
四處代理暫停 (因來源缺乏)

另加郵費 一毫五

實效 抄參鹿茸	雙料四兩一盒	價銀七元二毛
實效 斑龍麗參	雙料六兩一盒	價銀一拾二元
實效 正鹿尾	雙料四兩一盒	價銀七元二毛

四時可服。不熱不燥。不用戒口。滋養五臟。活絡強筋。病後欠補。開胃健脾。補氣補血。夜多小便。滋陰強腎。使後餘滴。陰虛陽痿。補腎添精。潤肺壯體。腎水不足。勞心過度。飲食少思。精神短少。下元虛冷。腰膝疼痛。少年損精。眼花耳鳴。生精補髓。手脚冰冷。驚悸不寐。強陰益精。大便虛結。外感痧症。均可消除。諸虛百損。

實效 萬應新舊 搜毒藥精

每樽六服 銀四元二

GU TAO SHE 432 Columbia Ave. Vancouver, B.C. Can.
加拿大 代理 滙生源 藥行
常有陳李恒千金婦科保赤膏 不交C.O.D.見效

梁定邦 新報到

新小學國文教科書由第一冊至第五冊合沽一元四毛五 (包足寄費)

幼童初學國文每冊售三毫五

Leong Ding Bong 113 Pender St. W. Vancouver, B.C. 云坤梁定邦報同啟



不怕人笑話
獨怕不識字
想兒女識字
要教他讀書

東亞旅館

TUNG AH ROOMS
101 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

重新廣告
本旅館新入接營業
大加改良煥然一新
舍通爽汽暖溫床床褥
清潔水喉冷熱招待妥
當往來便捷備極周
特別歡迎

電話 PA. 5080
司理人 馮修全 啟

萬生公司

KWONG MAN SANG CO. LIMITED
236 Pender St. E. Vancouver, B.C.

源通生粉 芝麻米荳 瓷器雜貨 藥材發售 諸君光顧 無任歡迎

暗市黨長壽店

ARMSTRONG & CO.
304 Dunlevy Ave. HA 0141

風濕聖藥每料五元 寄費在內
跌打聖藥每料五元
Leong Shiu Chao.
126 Elizabeth St. Toronto, Ont. 中梁少初啟

元發雜貨公司

Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
262 Pender Street East
Vancouver, B. C.

大肉生薑 唐山紅荳 雪白芝蔴 發菜菜荳 罐頭茶魚 罐頭零瓜

電話 PA. 1548

廣生公司

源通生粉 芝麻米荳 瓷器雜貨 藥材發售 諸君光顧 無任歡迎

活生藥行

Watsang Sun Kee Co.
87 Pender St. E. Vancouver, B.C.
電話 PA. 3529

發行紅瓦銀器及玻璃器具
旅館及餐館用具
Buscombe & Co. Ltd.
342 Water St. Vancouver, B.C.

錦興公司

GUM JUNG CO. LTD.
107 PENDER STREET EAST
VANCOUVER, B.C.

新到大帮布料 精造越時服裝 旅館餐館用衣 各款工人衣服 家用線仔褲 加長羊毛襪 遠近僑胞相宜 批價特別相宜

英華公司

Ying Wah Co.
15A Pender St. E.
Vancouver, B.C.

精造 各款中西服式零沽批發價其相宜 專辦 各國各名廠時出品絲髮羊毛線仔 等俱全遠近僑胞惠顧希為留意

電話 Pacific 5716

新亞旅社

HOTEL SUN AH
(電話) MAR. 9064
100 Pender St. East
Vancouver, B. C.

本社在華區 房間空氣足 床褥日一換 暖氣與熱水 各界來住宿 久暫由便 寫輪船車票 請留心光顧 隨時可幫忙 方知言不妄 司理 關 邦 謹啟

生公司有魚翅賣

啟者。本公司創設於本埠。廿有餘年。專做牛肉菜餚。生意。今擬擴張起見。特派前任往美國大埠魚翅行。商。得其允諾。授與代理權。經有大帮生翅。鮑翅。龍蝦皮運到批發。生翅原相挑開有三種。甲種每磅二元。乙種每磅一元。丙種每磅五角。對於欲取原相價目。極至相宜。每桶約重六十磅。該價不能宣佈。幸祈見諒。如欲光顧。請先函問價。小號定必將價目奉。另行由 C.O.D. 交易可也。

前登代售之翅肉。現天時炎熱。次日誠恐變味。是以暫停。待至冬。方有出市。願諸君。幸祈諒之。

SING SING COMPANY
170 E. Pender St. Vancouver, B.C.
雲坤生公司司理部 啟

裕綸德記

YEE LUN ARK KEE LTD.
5346 Fisguard St. P.O. Box 1155
Victoria, B. C.

大宗 花旗絲苗 各種豆類 士製鹹魚 豆豉原豉 大肉生薑 合時瓜菜 發行

做工衣裳

雲坤最齊備做衣裳店樣樣上等貨
品如帽說衫內衣各種手袋靴襪織冷
衫及做工衫連褲等應有盡有華友光
顧極表歡迎

鍾氏公司謹啟
Jones Tent & Awning Ltd.
43 W. Hastings St.